

Rezoliucinė dalis

1. EB 43 ir EB 49 straipsniai turi būti aiškinami kaip reiškiantys, kad jie draudžia tokius nacionalinės teisės aktus, kokie nagrinėjami pagrindinėje byloje, kurie teisę užsiimti tam tikra konsultacijų ir pagalbos mokesčių srityje veikla suteikia tik mokesčių pagalbos centrams.
2. Priemonė, kuria valstybė narė numato kompensacijos iš valstybės biudžeto mokėjimą tam tikroms įmonėms, atsakingoms už mokesčių mokėtojams teikiamą pagalbą, susijusią su pajamų deklaracijų parengimu ir perdavimu mokesčių administracijai, turi būti pripažįstama valstybės pagalba EB 87 straipsnio 1 dalies prasme, kai:
 - kompensacijos dydis viršija tai, kas yra būtina siekiant visiškai ar iš dalies padengti su bendros ekonominės naudos įsipareigojimų vykdymu susijusias sąnaudas, atsižvelgiant į su tuo susijusias pajamas ir protingą pelną iš šių įsipareigojimų, ir
 - kai kompensacija nėra nustatyta vadovaujantis sąnaudomis, kurių būtų turėjusi vidutinė, gerai valdoma įmonė, turinti atitinkamų priemonių, kad galėtų vykdyti nustatytus bendros ekonominės naudos įsipareigojimus, atsižvelgiant į su tuo susijusias pajamas ir protingą pelną iš šių įsipareigojimų vykdymo.

(¹) OL C 7, 2004 1 10.

2006 m. balandžio 6 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas General Motors BV (anksčiau General Motors Nederland BV ir Opel Nederland BV) prieš Europos Bendrijų Komisiją

(Byla C-551/03 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Karteliai — EB 81 straipsnis — Reglamentas (EEB) Nr. 123/85 ir Reglamentas (EB) Nr. 1475/95 — Opel markės autotransporto priemonių platinimas — Rinkos pasidalijimas — Eksporto apribojimai — Premijas ribojanti sistema — Bauda — Baudų apskaičiavimo gairės)

(2006/C 143/10)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: General Motors BV (anksčiau General Motors Nederland BV ir Opel Nederland BV)

Kita proceso šalis: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama W. Mölls ir A. Whelan, padedamų J. Flynn

Bylos dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2003 m. spalio 21 d. Pirmosios instancijos teismo (antroji kolegija) sprendimo *General Motors Nederland ir Opel Nederland prieš Komisiją* (T-368/00) — 2000 m. rugsėjo 20 d. Komisijos sprendimo C(2000)2707 dėl EB 81 straipsnio taikymo procedūros (COMP/36.653 — Opel) panaikinimas iš dalies ir ieškovei paskirtos baudos sumažinimas

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš General Motors BV bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL L 71, 2004 3 20.

2006 m. kovo 30 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje Ispanijos Karalystė prieš Europos Sąjungos Tarybą

(Byla C-36/04) (¹)

(Reglamentas (EB) Nr. 1954/2003 — 3, 4 ir 6 straipsniai — Žvejybinės pastangos valdymas — Bendrijos žvejybos rajonai ir ištekliai — Aktas dėl Ispanijos Karalystės ir Portugalijos Respublikos stojimo sąlygų ir sutarčių pritaikomųjų pataisų — Neatskiriamumas — Nepriimtinas)

(2006/C 143/11)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Ispanijos Karalystė, atstovaujama N. Díaz Abad

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama J. Monteiro ir F. Florindo Gijón

Istojusi į bylą šalis atsakovės pusėje: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama T. van Rijn ir S. Pardo Quintillán